

BARRILALAW

WILLS & ESTATES | REAL ESTATE | BUSINESS

Gaetano Barrila
Barrister, Solicitor, Notary Public

**AN AWARD
WINNING FIRM.**

(905) 326-2767 37 Jacob Keffer Parkway, Ste. 301
info@barrilalaw.com Vaughan, Ontario L4K 5N8

www.barrilalaw.com

Custom Christening Outfits and
Communion Dresses

529 Vine Street
St. Catharines Ontario L2M 3T5
(905) 937-0382
zrdoszcz@outlook.com

By appointment only!
Zenon Dozyczyn (Dawson) tailor



YOUR DELI – POLONEZ

25 Facer Street,
St. Catharines, Ontario
Tel: (905) 938-0348

Business Hours
Mon. to Fri. 8 to 7
Sat 8 to 5
Sun closed



ST. JOSEPH BAKERY

NIAGARA INC. **KEDZIERSKI FAMILY**

53 Facer Street, St. Catharines, Ontario
Res. (905) 646-4075 Bus./fax (905) 937-4411

Sun 9am-4:30pm • Mon - Fri 9am-6pm • Sat 9am-5:00pm



CHINA EMERALD BUFFET

CHINESE AND INTERNATIONAL FOOD
ALL YOU CAN EAT BUFFET

143 Hartzel Rd.
St. Catharines, ON
(905) 938-8898



TJ CARS

Used Cars Dealership
MECHANICAL & BODY REPAIR SERVICES

Іван Таранько
Ivan TARANKO

68 Grantham Ave. S., St. Catharines, ON L2H 3H1

Tel: 905-688-5744 Cell: 905-933-1112
Fax: 905-688-3097 tj.car@hotmail.com

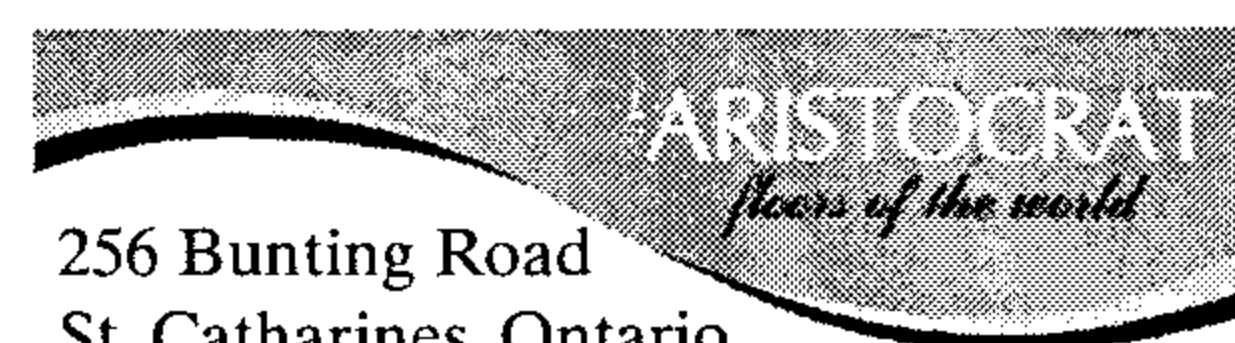


Niagara's Largest Memorialist
Experience • Superior Quality • Value

Memorials and Funeral Products

www.kirkpatrickstoneworks.com Tel. (905) 682-3862
432 Queenston St., St. Catharines, ON L2P 2Y2

Hardwood Flooring
Wall to wall carpet
Floor and wall tile
Vinyl Flooring – Marble



Matt Pickett
Steve Gaida
Phone: 905-682-2672

256 Bunting Road
St. Catharines, Ontario
L2M 3Y1

Надгробні пам'ятники з граніту
Grave Stones in Granite with Ukrainian
Text and Designs

Barber Monuments

Quality workmanship is a
family tradition.

905-684-7913
120 Bunting Road, St. Catharines
Next to C.A.W. Hall
E-mail: monument@bellnet.ca



Dr. Bob Szczurko
THOROLD CHIROPRACTIC CENTRE
35 Albert Street West (at Pine), Thorold, Ontario L2V 2G4
T 905.227.5751 F 905.227.5847
E thoroldchiropractic@bellnet.ca

Dr. John M. Kit
Family and Cosmetic Dentistry

387 Vine Street • St. Catharines, Ontario • L2M 4T9
Telephone: (905) 935-4603 • Fax: (905) 935-5712

UKRAINIAN PRINTERS
Personal and Commercial Printing

**TRIDENT
Associates Printing**

tel: 905-469-3553
toll free: 1-800-216-9136
e-mail: tridentprinting@hotmail.com

GEORGE DARTE FUNERAL CHAPEL INC.

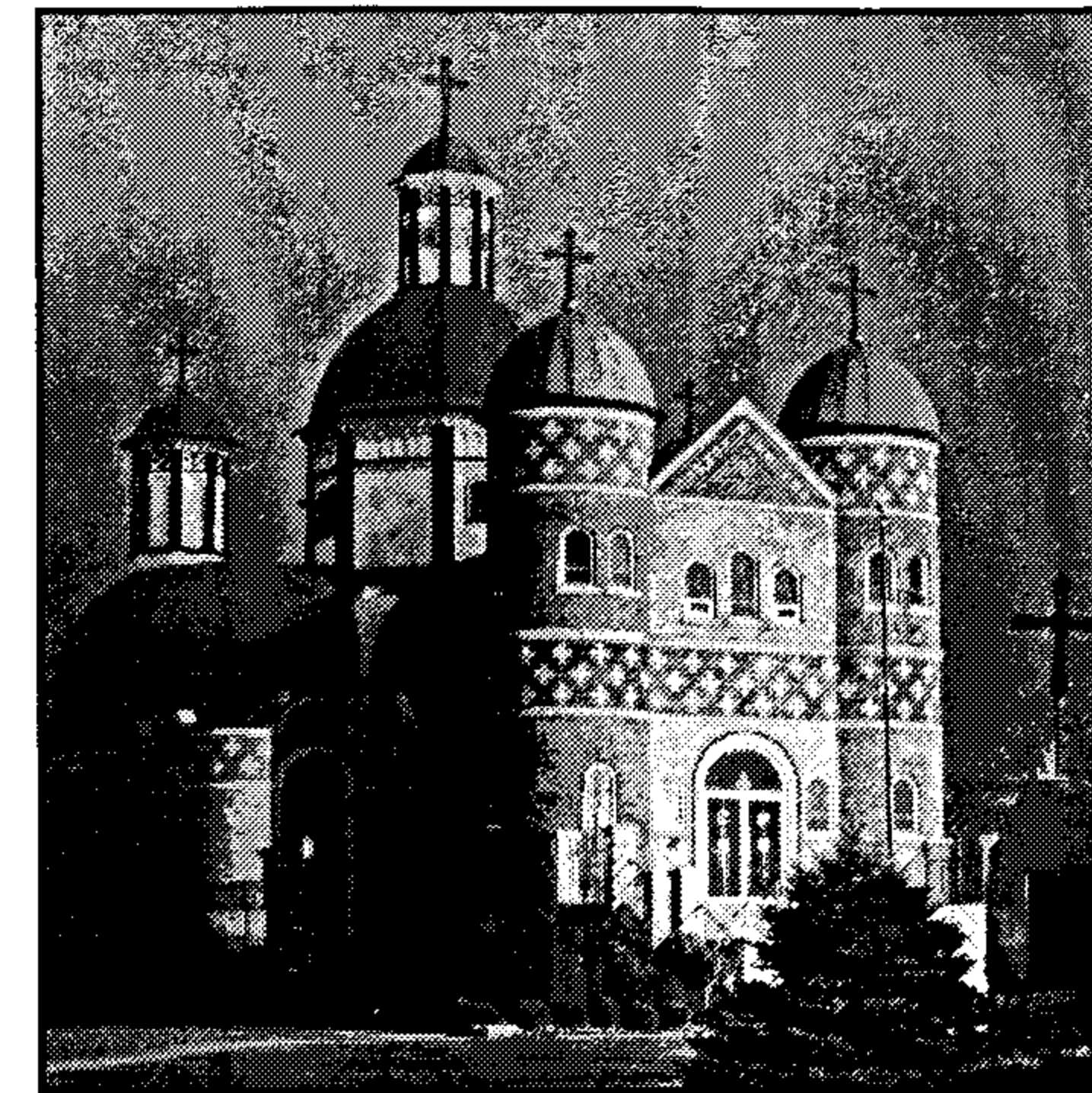
585 Carlton Street • St. Catharines
905-937-4444

www.dartefuneralhome.com



George Dart
owner

The only locally owned funeral home in St. Catharines



CHURCH BULLETIN ПАРОХІЯЛЬНІ ВІСТІ 2017

Українська Католицька Церква
СВВ. КИРИЛА І МЕТОДІЯ
В СЕЙНТ КАТЕРІНС, ОНТАРІО
о. Богдан Чолій – парох

STS. CYRIL AND METHODIUS Ukrainian Catholic Church

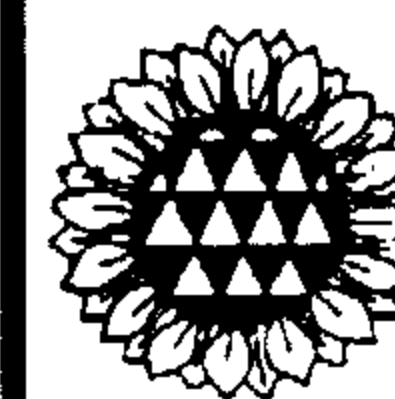
14 Rolls Avenue St. Catharines ON L2N 1W1 • Phone: 905-646-1275
Rev. Bohdan Choly, Pastor – cell 289-990-6677 • Subdeacon Roman Fediw – cell 289-990-8900
website: www.cyrilandmethodius.ca • e-mail: cholybohdan@gmail.com • www.facebook.com/CyrilandMethodius

СЛУЖБИ БОЖІ:

В неділі: 9:00 (анг.) і 10:30 рано (укр.).
В свята: 10:00 рано. В будні: 9:00 рано або як замовлено.
Сповідь: кожного дня перед Сл. Божою.
Христини: за попереднім зголошенням.
Намір подружжя: 6 місяців наперед.

DIVINE LITURGIES:

Sunday: 9:00 a.m. (Eng.) & 10:30 a.m. (Ukr.).
Holy days: 10:00 a.m. Week days: 9:00 a.m. or as requested
Confessions: Every day before Divine Liturgy.
Baptism: By appointment.
Marriage intention: 6 months in advance.



Ukrainian Canadian Social
Services Inc.
St. Catharines Branch
16 Dixie Road, St. Catharines, ON L2N 7N5
tel. 905-934-5751



Izabela Bielny
Senior Travel Specialist
Office visits by appointment only

Vacation packages, plane tickets,
cruises, bus tours, travel insurance...

To book or make an appointment
Call 905-646-6981, email: izabela@fourpointtravel.com

274 Fourth Ave.
St. Catharines, ON L2S 0S6
tel. 905-688-5500
TICO Reg. # 50016183

There are so many great reasons to become a
member of Ukrainian Credit Union Limited!

FREE chequing and savings accounts!
No monthly fees and no minimum balance
Business banking, commercial loans, mortgages,
lines of credit, MasterCard and more!



Call or visit our branch for more info!
Vlad Pasternak
118 Niagara St., St. Catharines
905.684.5062
vpasternak@ukrainiancu.com

УСУУК UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED
UKRAЇНСЬКА КРЕДИТОВА СПІЛКА

LINCOLN CHIROPRACTIC CENTRE
5041 King Street, Beamsville, ON
905-563-5555 • lincolnchiro@bellnet.ca

**DR. MARK A. LESSEY
CHIROPRACTOR**

GLENRIDGE PLAZA CHIROPRACTIC
236 Glenridge Avenue, St. Catharines, ON
905-688-4949

Halia Anna Michalko
Barrister, Solicitor, Notary Public
MICHALKO LAW FIRM

200 Elgin St., #902 Ottawa, ON K2P 1L5
Tel: (613) 237-9090

224 Pembroke St. W.
Pembroke, ON K8A 5N2
Fax: (613) 237-8834
Email: hmichalko@bellnet.ca

LB & W
Lancaster,
Brooks & Welch LLP
BARRISTERS AND SOLICITORS

Yaroslav O. Diduch, HBA, MA
PO Box 790, 80 King Street, Suite 800
St. Catharines, Ontario L2R 6Z1
Tel. 905.641.1551 Fax 905.641.1830
ydiduch@lbwlawyers.com
www.lbwlawyers.com

PATRICK J.
DARTE
FUNERAL CHAPEL

39 Court Street (Downtown)

905-685-6584

Bill Brown and his wife Donna owners.



ROMAN MARUSIAK
Ukrainian Speaking
Funeral Director

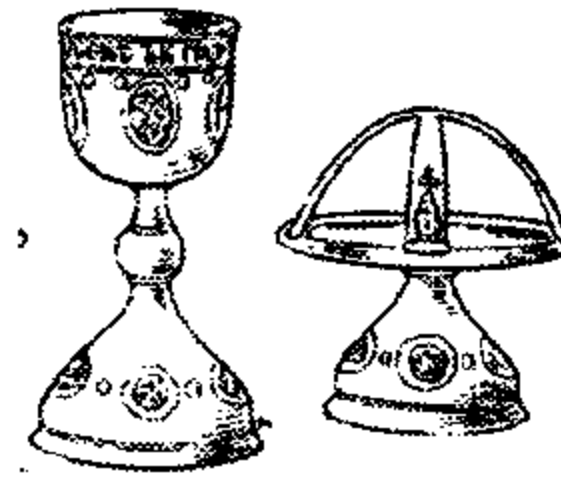
**The Fourth Sunday of Pascha - of the Paralytic
The Holy Martyr Sabbas the General & 70 soldiers with him
May 7, 2017 Year 53, no. 19**

Gospel: John 5: 1-15 **Epistle:** Acts 9: 32-42

Tropar (Tone 3): p. 93. **Glory be: Kondak for Paralytic Sunday (Tone 3)** Lord, as of old You raised the Paralytic, - lift my soul by Your divine presence, - for by my many sins and foolish actions, - I, too, am now afflicted and crippled. - Raise me, that being saved I may cry to You: - Glory to Your power, O merciful Christ. **Now and forever: Easter Kondak (Tone 8):** Though You descended into a tomb, O Immortal One, - yet You destroyed the power of Hades; - and You rose as victor, O Christ God, - calling to the myrrh-bearing women: Rejoice! - And giving peace to Your Apostles: - You, Who grant Resurrection to the fallen.

Instead of Dostoyno: The Angel cried out (Anthology p.507).

Communion Song: O Sons and Daughters p. 954 **Closing Song:** Christ is risen p. 179



Today Sunday, May 7 we will have one Divine Liturgy at 10:00 am on the occasion of the **First Solemn Communion** of four of our boys: Nicholas William Vitali Baran, Luka Andriy Krajnik, Rowan William McLeod and Luca Nykola Staszko. They had their First Confession yesterday May 6.

We dedicate the month of May to the Virgin Mary. A **Moleben to the Mother of God** (Ukr.) will be sung this Friday, May 12 at 7:00 pm. An **Akathist to our Lady of Fatima** (Eng.) will be sung Saturday, May 13 at 11:00 am on the 100th Anniversary of our Lady's Apparition in Fatima, Portugal.

Ukrainian Canadian Congress Niagara Region Branch invites you to their Annual General Meeting on Thursday May 18 at 6:30 pm at the Ukrainian Seniors Home, 16 Dixie Rd. We ask all organizations and churches to please send a delegate.

Please remember in your prayers the **sick, elderly & infirm:** Teresa Berezuk (Extendicare Lakefield), Ostap Zajac (Linhaven Home), Peter Kowal (Niagara Gardens), Anastasia Chytra, Anna Wenglowski (St Catharines Place), Anne Diakow (Ina Grafton), Mary Krawec (Extended Care), Vera Shandersky (Tufford Home), Doris Zulinov (Ukr. Can. Care Centre, Toronto), Diane Kuchar (Ukr. Can. Care Centre, Toronto), Michael Babij (Pioneer Elder Care), Nadia Kostecy (Royal Henley), Anna Denys (Heidehof), Eugenia Jankiwsky (Tabor Manor), Maria Schumylo (Tabor Manor), Parania Jarzyna (Tabor Manor), Anna Torski (Linhaven Home), Kateryna Gamrat (Henley House), Myra Kuzych (Tufford Home), Parasia Iwanec (Ivan Franko Home, Toronto), Anna Bezpalko, Michael Bodak, Sonia Denys, Anastasia Gursky, Stephanie Jarema, Katherine Kobylecky, Victoria Labiuk, Nellie Pasemko, Margaret Vail, and Jean Valcoff. If we missed someone that you feel should be included in this list, please let Father Bohdan know.

DONATIONS: Building Fund: Sergey & Irina Zelenski *in loving memory of mother Antonina Zelenski* - \$100; **Easter Offering/ Pysanka:** Orest & Luba Samitz - \$25; **Eparchial Needs:** Olga Lysiuk - \$25; **Easter Flowers:** Julie Hirniak-Broczkowski - \$20. Collection for Sunday April 30 - \$1,204. A big thank you to all!
A separate list of all Easter donations (Pysanka) is available at both entrances.

BANNS There is a promise of marriage between **LIAM JOSEPH GAINEY**, son of Christopher and Caroline (nee Heitkamp) Gainey, Roman Catholic, and **KSENIA YAROSLAVA MARIA CHOLY**, daughter of Rev. Bohdan and Tatyana (nee Dyczok) Choly, Ukrainian Catholic. These are the second banns. The marriage is to take place Sunday, May 21st at 1:00 pm in our church.

UCWLC Day on Sunday May 28. On that day our UCWLC Branch will be celebrating its 67th anniversary with a Banquet after 2nd Liturgy.

We wish all **Marks** (8th) many happy years on their name day this week.

Sts. Cyril & Methodius Golf Tournament at Niagara Falls Golf Club on Saturday, July 29. Registration forms are available at both entrances. Join us!

CALENDAR of community events:

Sunday, **MAY 7, 2017** (The Holy Martyr Sabbas the General & 70 soldiers with him)
10:00 am: One Divine Liturgy on the occasion of the First Solemn Communion
of four of our boys: Nicholas William Vitali Baran, Luka Andriy Krajnik,
Rowan William McLeod and Luca Nykola Staszko.

Monday, **MAY 8, 2017** (+ The Holy Apostle & Evangelist Mark)
10:00 am: Divine Liturgy + Anna Mahuda - 40th day (offered by the Iwasiuk family).
1:00 pm: UCWLC meeting at St. Olha School.

Tuesday, **MAY 9, 2017** (The Holy Priest-martyr Basil, Bishop of Amasia)
9:00 am: Divine Liturgy + Capt. John Leonard - 16th yr (off. by Pauline Leonard).
10:00 am: Akathist to the Life-bearing Tomb & the Holy Resurrection (English).
7:00 pm: Moleben for the Sick for Steve Gaida (offered by friends).

Wednesday, **MAY 10, 2017** (The Holy Priest-martyr Simeon, relative of the Lord)
9:00 am: Divine Liturgy + Katharine Huczok - 5th yr (offered by daughter Yaroslawa & Bohdan Andrijiw).

Thursday, **MAY 11, 2017** (Apostles Jason & Sosipatras; our Father Cyril of Turiv)
Father Choly & family will be away at the March for Life in Ottawa.

Friday, **MAY 12, 2017** (The Holy Monk Memnon; the 9 Holy Martyrs of Cyzica)
6:00 pm: Thanksgiving Divine Liturgy for Presbytera Tatyana Choly on her birthday.
7:00 pm: Moleben to the Mother of God (Ukr.).

Saturday, **MAY 13, 2017** (+ The Holy Apostle James the Greater; **100th Anniversary of the 1st Apparition of our Lady, the Blessed Virgin Mary in Fatima**)
10:00 am: Divine Liturgy + Orysia Babij (off. by husband Michael & daughters).
11:00 am: Akathist to our Lady of Fatima (Eng.).

Sunday, **MAY 14, 2017** (**Sunday of the Paralytic; Mother's Day; Holy Prophet Jeremiah**)
9:00 am: High Divine Liturgy in English.
10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian.

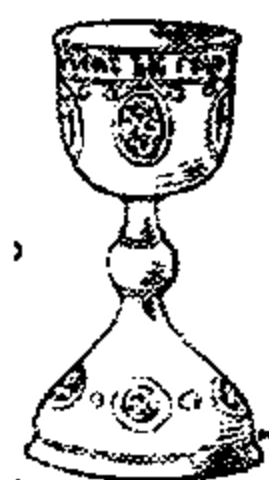
**Четверта Неділя Пасхи – Розслабленого
Мученика Сави Стратилата і 70 воїнів з ним
7 травня, 2017 Рік 53, Число 19**

Євангеліє: Івана 5: 1–15 **Апостол:** Діянь 9: 32–42

Тропар (Глас 3): стор. 92. **Слава: Кондак Розслабленого (Глас 3):** Душу мою, Господи у гріхах всіляких і безглуздими діяннями тяжко розслаблену, – воздвигни божественним Твоїм заступництвом, – як і розслабленого воздвигнув Ти древньо, щоб я кликав до Тебе, спасаючись: – Слава, Христе, владі Твоїй. **І нині: Кондак Пасхи (8 глас):** Хоч у гріб зійшов Ти, безсмертний, – та адову зруйнував Ти силу, – і воскрес єси як переможець, Христе Боже, – жінкам-мироносицям звістивши: Радуйтеся, – і Твоїм апостолам мир даруєш, – падшим подаєш воскресіння.

Замість Достойно: Ангел сповіщав.

Пісня на Причастя: Христос воскрес під небозвід ст. 198 **Кінцева Пісня:** Христос воскрес



Сьогодні в неділю 7 травня в 10:00 рано буде одна Служба Божа для всіх з нагоди **1-го Торжественного Причастя** 4-ох хлопців: Николи Вілліама Віталія Барана, Луки Андрія Крайника, Рована Вілліама Маклава і Луки Николи Сташка. Вони мали свою Першу Сповідь вчора 6 травня.

День ЛУКЖК буде в неділю 28 травня. В цей день наш Відділ святкуватиме своє 67-ліття святочним Бенкетом після 2^{гої} Служби Божої.

Конгрес Українців Канади Ніагарської Округи запрошує всіх на Ріжні Загальні Збори в четвер 18 травня в 6:30 веч. Вв Укр. Домі Сеньйорів на 16 вул. Диксі. Просять щоб всі організації і церкви вислали своїх делегатів.

Молімось за здоров'я душ і тіл наших **хворих, немічних і старших** при нашій парафії: Тересу Бережук (Екстендікер Лейкфілд), Остапа Заяця (Лингейвен), Петра Коваля (Наягара Гарденс), Анастасію Хитру, Марію Кравець (Екстендед Кер), Анну Дяків (Іна Графтон), Анну Венгльовську (Сент Катаринс Плейс), Віру Шандерську (Тоффорд Говм), Дарію Зулінов (Укр.–Кан. Осередку Опіки, Торонто), Богдану Кухар (Укр.–Кан. Осередку Опіки, Торонто), Надію Костецьку (Роял Генлі), Михайла Бабія (Пайонір Елдер Кер), Анну Денис (Гайдегоф), Петрусю Кухар (Гарден Ситі Манор), Анну Торську (Лингейвен), Катерину Гамрат (Генлей Гавс), Мирославу Кузич (Тоффорд Говм), Євгенію Янківську (Тейбор Манор), Марію Шумило (Тейбор Манор), Параню Яржину (Тейбор Манор), Парасю Іванець (Івана Франка, Торонто), Анну Безпальок, Михайла Бодака, Геню Валкоф, Маргарету Вейл, Соню Денис, Анастасію Гурську, Катерину Кобилецьку, Вікторію Лабюк, Анастасію Пасемко і Стефанію Ярему. Якщо ми когось оминули який повинен бути включений в цьому списку, просимо повідомити о. пароха.

ЖЕРТВИ: Будівельний Фонд: Зеленський Сергій і Ірина в пам'ять дорогої матері *Антоніни Зеленської* - \$100; **Великодній Дар:** Самець Орест і Люба - \$25; **Єпархіяльні Потреби:** Лисюк Ольга - \$25; **Квіти до Божого Гробу:** Гірняк-Брочковська Юлія - \$20.

Недільна Таця 30 квітня \$1,204. Велика подяка всім!

Окремий список всіх жертв на Великдень (Писанка) можна собі взяти при обох входах церкви.

Цілий місяць травень присвячуємо Пречистій Діві Марії. Ми будемо правити в цю п'ятницю 12 травня о год. 7:00 веч. **Молебень до Пречистої Диви Марії**(укр.). В цю суботу 13 травня в 11:00 год. рано будемо правити **Акафіст до Фатімської Пречистої Диви Марії** (англ.) з нагоди 100-ліття від 1-ої появи Матері Божої у Фатімі, Португалії.

ОПОВІДІ Заміряють вступити в стан подружній **ГЕЙНІ ЛІАМ ЙОСИФ**, син Христофора Гейні і Кароліни з дому Гайткамп, віровизнання римо-католицького, і **ЧОЛІЙ КСЕНЯ ЯРОСЛАВА МАРІЯ**, дочка о. Богдана Чоля і Тетяни з дому Дичок, віровизнання українського католицького. Вінчання відбудеться в неділю 21 травня о год. 1:00 по пол. в нашій церкві. Це є оповідь друга.

Бажаємо всім **Маркам** (8^{го}) многих літ з нагоди їх іменин цього тижня.

Всі запрошені на **Турнір Голф свв. Кирила і Методія** в Наягара Фаллс Голф Клубякий відбудеться в суботу 29 липня. Реєстрацію можна собі взяти при вході церкви.

КАЛЕНДАР громадських подій:

Неділя, **7-го ТРАВНЯ**, 2017 (Мученика Сави Стратилата і 70 воїнів з ним)

10:00 рано: Одна Служба Божа з нагоди Першого Торжественного Причастя 4 юнаків при нашій парафії: Николи Вілліама Віталія Барана, Луки Андрія Крайника, Рована Вілліама Маклава і Луки Николи Сташка.

Понеділок, **8-го ТРАВНЯ**, 2017 (+ Апостола і євангелиста Марка)

10:00 рано: Служба Божа + Анна Магуда – 40 день (жертвує родина Івасюків).
1:00 дня: Сходина ЛУКЖК в школі св. Ольги.

Вівторок, **9-го ТРАВНЯ**, 2017 (Священномученика Василя, єпископа Амасійського)

9:00 рано: Служба Божа + Капітан Джон Ленард – 16 річ. (жертвує Павліна Ленард).
10:00 рано: Акафіст до Божого Гробу і Воскреслого Христа (англ.).
7:00 веч.: Молебень за Хворого за Стефана Гайду (жертвують друзі).

Середа, **10-го ТРАВНЯ**, 2017 (Священномученика Симеона, родича Господа)

9:00 рано: Служба Божа + Катерина Гучок – 5 річ. (жертвують дочка Ярослава і Богдан Андріїви).

Четвер, **11-го ТРАВНЯ**, 2017 (Апостолів Ясона і Сосипатра; Кирила, єп. Турівського)

Отець Чолій з родиною їдуть на Похід за Життя в Оттаві.

П'ятниця, **12-го ТРАВНЯ**, 2017 (Преподобного Мемнона, чудотворця; 9-ох мучч. Кизиці)

6:00 веч.: Служба Божа подяки за добродійку Тетяну Чолій з нагоди її уродин.
7:00 веч.: Молебень до Богородиці (укр.).

Субота, **13-го ТРАВНЯ**, 2017 (Апостола Якова, брата Івана Богослова)

10:00 рано: Служба Божа + Орисю Бабій (жертвує муж Михайло з дочками).
11:00 рано: Акафіст до Фатімської Пречистої Диви Марії (англ.).

Неділя, **14-го ТРАВНЯ**, 2017 (Неділя Розслабленого; День Матері; пророка Єремії)

9:00 рано: Співана Служба Божа в англійській мові.
10:30 рано: Співана Служба Божа в українській мові.